

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Table with columns: N°, NOMS - NAMES, G.A. JA, POINTAGE - SCORE

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Table with columns: N°, NOMS - NAMES, G.A. JA, POINTAGE - SCORE

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, 1-5, (LETTRES MOULÉES) NICOLAS DE GRAND, GABRIEL D'ASTOUS-MOREAU, MICHEL J BARRETTE, KEVIN VADEBONCOEUR

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, 1-5, (PRINTED LETTERS) ARNAUD DUBE, WILLIAM BOURQUE, OLIVIER BOUCHARD, MARC-ANDRÉ GAGNON

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME